

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****—
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—
21 SEPTEMBER 1979****—
21 SEPTEMBRE 1979****—
Ontwerp van wet betreffende de verhoging van
het quotum van België in het Internationaal
Muntfonds****—
Projet de loi relatif à l'augmentation de la quote-
part de la Belgique au Fonds monétaire
international****—
MEMORIE VAN TOELICHTING****—
EXPOSE DES MOTIFS**

Overeenkomstig zijn statuten gaat het Internationaal Muntfonds op bepaalde tijdstippen over tot een algemene herziening van de quota der Lid-Statens. Na dat onderzoek kan het Fonds een verhoging van deze quota voorstellen om zijn middelen op een peil te brengen, dat beter aangepast is aan de ontwikkeling van de wereldeconomie en om also het hoofd te kunnen bieden aan stijgende aanvragen tot bijstand vanwege zijn leden ter verwezenlijking van de in zijn statuten omschreven doeleinden.

Tot quotaverhogingen werd reeds besloten in 1959, 1965, 1970 en 1976. Met betrekking tot de laatste herziening dient eraan herinnerd te worden dat de voorgestelde betalingswijzen ter verhoging van de quota vastgesteld werden in het tweede amendement op de statuten van het Fonds; derhalve konden deze verhogingen slechts in werking treden na 1 april 1978, op welke datum het voornoemde amendement van kracht is geworden.

Op 11 december 1978 heeft de Raad van Gouverneurs van het Fonds een resolutie goedgekeurd krachtens welke aan de Lid-Statens een nieuwe verhoging van de quota wordt voorgesteld waardoor het totale bedrag ervan wordt gebracht van de tegenwaarde van 39 miljard BTR op de tegenwaarde van 58,6 miljard BTR. Dit betekent voor de Lid-Statens een verhoging van hun quotum met 50 pct. behalve voor 11 landen waarvoor bijzondere verhogingen worden voorgesteld om hun deelneming beter aan te passen aan hun relatief belang in de internationale economische betrekkingen.

Conformément à ses statuts, le Fonds monétaire international procède à intervalles déterminés à une révision générale des quotes-parts des pays membres. Il peut, à la suite de cet examen, proposer une augmentation de ces quotes-parts en vue de porter ses ressources à un niveau mieux adapté au développement de l'économie mondiale et de faire face ainsi à des demandes accrues d'assistance de la part de ses membres en vue de la réalisation des objectifs définis par ses statuts.

Un relèvement des quotes-parts a été décidé en 1959, en 1965, en 1970 et en 1976. Il convient de rappeler, en ce qui concerne la dernière révision, que les modes de paiement proposés pour régler les augmentations de quotes-parts étaient prévus dans le deuxième amendement aux statuts du Fonds; celles-ci, dès lors, n'ont pu prendre effet qu'après le 1^{er} avril 1978, date à laquelle est entré en vigueur ledit amendement.

Le 11 décembre 1978, le Conseil des Gouverneurs du Fonds a approuvé une résolution aux termes de laquelle il est proposé aux pays membres une nouvelle augmentation des quotes-parts qui en porterait le montant global de l'équivalent de 39 à celui de 58,6 milliards de DTS. Il s'agit d'un relèvement de 50 p.c. de leur quote-part pour les pays membres à l'exception de 11 d'entre eux auxquels sont proposées des augmentations spéciales de manière à adapter leur participation à leur importance relative dans les relations économiques internationales.

De verhoging van de quota dient rekening te houden met een aantal factoren van kwalitatieve en kwantitatieve aard, die een terugslag hebben op de geraamde behoeften aan internationale likwiditeiten en op de mogelijkheid van het Fonds hieraan op middellange termijn het hoofd te bieden zonder een massaal beroep te moeten doen op leningen. In dit verband dient vooral rekening te worden gehouden met de aangroei van de nominale waarde der internationale transacties en met de waarschijnlijkheid dat in vele landen het onevenwicht op de betalingsbalans voor relatief belangrijke bedragen zal voortduren.

Op dezelfde datum heeft de Raad van Gouverneurs de resolutie goedgekeurd betreffende de toewijzing van bijzondere trekingsrechten tijdens de derde basisperiode (1978-1981). Deze goedkeuring was een voorwaarde voor de inwerkingtreding van de resolutie betreffende de verhoging van de quota en omgekeerd. Men heeft het immers nuttig geoordeeld de twee beslissingen tegelijkertijd te nemen aangezien beide van belang zijn op het vlak van de internationale likwiditeiten.

Overeenkomstig het akkoord dat bereikt werd door het Interim Comité tijdens zijn vergadering van september 1978, moet één vierde van de verhoging der quota in BTR worden betaald en het saldo in nationale valuta. Indien een Lid-Staat niet deelneemt aan de Bijzondere Trekkingsrechtenafdeling moet hij één vierde van de verhoging van zijn quotum betalen in valuta's van andere door het Fonds aangewezen Lid-Statens, op voorwaarde dat deze hiermede instemmen.

Met betrekking tot België doet de toestand zich als volgt voor : het oorspronkelijke quotum dat overeenstemde met 225 miljoen BTR werd achtereenvolgens in 1959, 1966, 1970 en 1978 verhoogd tot de tegenwaarde van respectievelijk 337,5; 422; 650 en 890 miljoen BTR. De voorgestelde verhoging zou het moeten brengen op de tegenwaarde van 1 335 miljoen BTR, d.i. een vermeerdering met 445 miljoen BTR (wat overeenstemt met 50 pct. van onze huidige bijdrage).

Zoals reeds hierboven vermeld, is één vierde van deze verhoging, namelijk 111,25 miljoen BTR, betaalbaar in BTR. Dat deel zal door de Nationale Bank van België worden betaald overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 van de wet van 24 maart 1978 waarbij de Bank onder meer gemachtigd wordt bij het Internationaal Muntfonds stortingen in BTR te verrichten.

Om het saldo in Belgische frank te kunnen betalen, wordt voorgesteld op de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1980 een krediet uit te trekken van BF 14 351 250 000, wat overeenstemt met 333,75 miljoen BTR tegen de koers van 1 BTR = 43 BF (gemiddelde tussen de koers van 1 BTR = 48,65724 BF, de middenkoers, en de werkelijke koers van het BTR in BF op 2 januari 1979, namelijk 37,3457 BF).

De goedkeuring van dit krediet maakt het voorwerp uit van artikel 2 van dit wetsontwerp.

Er dient evenwel rekening mede gehouden te worden dat dit krediet slechts gebruikt zal worden ten belope van

Le relèvement des quotes-parts doit tenir compte d'un certain nombre de facteurs, d'ordre qualitatif et quantitatif, qui ont une incidence sur les besoins estimés de liquidités internationales et sur la capacité du Fonds d'y faire face à moyen terme sans devoir recourir à des emprunts massifs. Il convient à cet égard de prendre en considération notamment l'ampleur de la croissance de la valeur nominale des transactions internationales et la persistance probable de déséquilibres de paiements relativement importants dans de nombreux pays.

A la même date, le Conseil des Gouverneurs a approuvé la résolution concernant l'allocation de droits de tirages spéciaux pendant la troisième période de base (1978-1981). Cette approbation était une condition pour l'entrée en vigueur de la résolution sur l'augmentation des quotes-parts et vice versa. Il a en effet été estimé opportun que les deux décisions soient prises simultanément étant donné que chacune d'elles intervenait dans le domaine des liquidités internationales.

Conformément à l'accord intervenu au sein du Comité intérimaire lors de sa réunion de septembre 1978, un quart de l'augmentation des quotes-parts devra être réglé en DTS, le solde en monnaie nationale. Si un pays membre ne participe pas au Département des droits de tirages spéciaux, il aura à effectuer, pour le quart de l'augmentation de sa quote-part, un paiement en monnaies d'autres pays membres désignés par le Fonds, à la condition que ceux-ci y consentent.

En ce qui concerne la Belgique, la situation se présente comme suit : la quote-part initiale qui était de l'équivalent de 225 millions de DTS a été portée successivement en 1959, 1966, 1970 et 1978 à l'équivalent de respectivement 337,5; 422; 650 et 890 millions de DTS. Le relèvement proposé devrait la porter à l'équivalent de 1 335 millions de DTS, soit une augmentation de 445 millions de DTS (ce qui correspond à 50 p.c. de notre souscription actuelle).

Comme indiqué ci-dessus, le quart de cette augmentation, soit 111,25 millions de DTS, est payable en DTS. Il sera réglé par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions de l'article 5 de la loi du 24 mars 1978 qui, entre autres, habilite la Banque à effectuer des versements de DTS au Fonds monétaire international.

En vue de pouvoir payer le solde en francs belges, il est proposé d'inscrire au budget du Ministère des Finances pour l'année 1980 un crédit de FB 14 351 250 000, soit l'équivalent de 333,75 millions de DTS au cours de 1 DTS = 43 FB (moyenne entre le cours de 1 DTS = 48,65724 FB - cours central - et le cours effectif du DTS en FB au 2 janvier 1979, soit 37,3457 FB).

L'approbation de ce crédit fait l'objet de l'article 2 du présent projet de loi.

Il faut cependant tenir compte du fait que ce crédit ne sera utilisé qu'à concurrence du montant correspondant à

het bedrag dat overeenstemt met 333,75 miljoen BTR, berekend tegen de koers van het BTR op het ogenblik van de storting van dit deel van de verhoging van het Belgisch quotum. Het bedrag dat door de Belgische Staat aan het Fonds in Belgische frank zal moeten worden betaald, zal praktisch volledig worden voldaan in Schatkistbons uitgedrukt in Belgische frank en mobiliseerbaar door het Fonds naargelang het onze valuta nodig heeft.

Om het Internationaal Muntfonds de vereiste middelen te verschaffen, die een normale uitoefening van de door zijn statuten opgelegde verantwoordelijkheden waarborgen en opdat België de plaats zou behouden, die het onder de Lid-Staten van het Fonds inneemt, meent de Regering dat het voor ons land past toe te stemmen in de verhoging van zijn quotum zoals is voorgesteld door de Raad van Gouverneurs van het Fonds in de Resolutie nr. 34-2 van 11 december 1978, waarvan de tekst in bijlage is gevoegd.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. SIMONET.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

l'équivalent de 333,75 millions de DTS calculé au cours du DTS en vigueur au moment du règlement de cette partie de l'augmentation de la quote-part de la Belgique. Le montant en francs belges payable par l'Etat belge au Fonds sera libéré pour la quasi-totalité en bons du Trésor libellés en francs belges et mobilisables par le Fonds au fur et à mesure de ses besoins en notre monnaie.

En vue de fournir au Fonds monétaire international les ressources nécessaires pour garantir une exécution normale des responsabilités qui lui sont imparties par ses statuts et pour conserver la place que la Belgique occupe parmi les pays membres du Fonds, le Gouvernement estime qu'il convient pour notre pays d'accepter l'augmentation de sa quote-part telle qu'elle est proposée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds aux termes de la Résolution n° 34-2 du 11 décembre 1978 dont le texte figure en annexe.

Le Ministre des Affaires étrangères,

H. SIMONET.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

ANNEX

International Monetary Fund
Board of Governors

Resolution n° 34-2

Increases in Quotas of Fund Members
— Seventh General Review

Whereas the Executive Board has submitted to the Board of Governors a report entitled "Increases in Quotas of Fund Members — Seventh General Review" containing recommendations on increases in the quotas of individual members of the Fund; and

Whereas the Executive Board has recommended the adoption of the following Resolution of the Board of Governors, which Resolution proposes increases in the quotas of members of the Fund as a result of the Seventh General Review of Quotas and deals with certain related matters, by vote without meeting pursuant to Section 13 of the By-Laws of the Fund;

Now, therefore, the Board of Governors hereby resolves that:

1. The International Monetary Fund proposes that, subject to the provisions of this Resolution, the quotas of members of the Fund shall be increased to the amounts shown against their names in the Annex to this Resolution, provided that any member may consent to an increased quota that is smaller than the one shown in the Annex, and may consent thereafter to further increases that raise its quota to the amount shown against its name in the Annex not later than the date prescribed by or under paragraph 3 below.

2. A member's increase in quota as proposed by this Resolution shall not become effective unless the member has notified the Fund of its consent to the increase not later than the date prescribed by or under paragraph 3 below and has paid the increase in quota in full, provided that:

a) No increase in quota shall become effective before the date of the Fund's determination that members having not less than three-fourths of the total of quotas on November 1, 1978 have consented to increases in their quotas, and

b) If the determination has not been made before July 1, 1980, no increase in quota shall become effective until after October 5, 1980.

BIJLAGE

(Vertaling)

Internationaal Muntfonds
Raad van Gouverneurs

Resolutie nr. 34-2

Verhoging van de quota van de Lid-
Staten van het Fonds — Zevende algemene
herziening

Overwegende dat de Raad van beheer aan de Raad van Gouverneurs een verslag heeft voorgelegd getiteld: « Verhoging van de quota van de Lid-Staten — Zevende algemene herziening », dat aanbevelingen bevat betreffende de verhogingen van de quota van iedere Lid-Staat van het Fonds; en

Overwegende dat de Raad van beheer de Raad van Gouverneurs de aanbeveling heeft gegeven, bij stemming buiten vergadering overeenkomstig de bepalingen van Sectie 13 van de algemene reglementering van het Fonds, de volgende resolutie aan te nemen, die de verhogingen van de quota van de Lid-Staten van het Fonds voorstelt als gevolg van de Zevende algemene herziening van de quota en sommige daarmee verbonden kwesties behandelt;

Besluit de Raad van Gouverneurs bijgevolg:

1. Dat het Internationaal Muntfonds voorstelt, onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van deze resolutie, de quota van de Lid-Staten van het Fonds te verhogen tot de bedragen die voorkomen naast hun naam in de bijlage die bij deze resolutie gevoegd is, met dien verstande dat iedere Lid-Staat kan instemmen met een lagere verhoging van zijn quotum dan die welke voorkomt in bovengenoemde bijlage en nadien kan overgaan tot verdere verhogingen tot beloop van het bedrag dat voorkomt naast zijn naam in de bijlage, uiterlijk op de datum vermeld in de bepalingen opgenomen in paragraaf 3 hieronder.

2. Dat een verhoging van het quotum van een Lid-Staat zoals ze door deze resolutie is voorgesteld, slechts van kracht kan worden op het ogenblik waarop de betrokken Staat aan het Fonds zijn instemming kenbaar heeft gemaakt uiterlijk op de datum bepaald in paragraaf 3 hieronder en waarop hij de verhoging van zijn quotum volledig heeft betaald, met dien verstande evenwel dat:

a) Geen enkele verhoging van een quotum van kracht wordt vóór de datum waarop het Fonds zal vastgesteld hebben dat de Lid-Staten, waarvan de quota ten minste drie vierde van het totaal van de quota op 1 november 1978 bedragen, hebben toegestemd in de voorgestelde verhoging van hun quota, en

b) Indien deze vaststelling niet vóór 1 juli 1980 gemaakt werd, geen enkele quotum-verhoging van kracht kan worden vóór 5 oktober 1980.

ANNEXE

(Traduction)

Fonds Monétaire International
Conseil des Gouverneurs

Résolution n° 34-2

Augmentation des quotes-parts des pays
membres du Fonds — Septième révision
générale

Considérant que le Conseil d'administration a soumis au Conseil des Gouverneurs un rapport intitulé « Augmentation des quotes-parts des pays membres du Fonds — Septième révision générale », qui contient des recommandations relatives à l'augmentation des quotes-parts de chaque pays membre du Fonds; et

Considérant que le Conseil d'administration a recommandé au Conseil des Gouverneurs d'adopter par un vote hors réunion, conformément aux dispositions de la section 13 de la réglementation générale du Fonds, la résolution suivante, qui propose des augmentations des quotes-parts à la suite de la Septième révision générale et traite de certaines matières connexes;

Le Conseil des Gouverneurs décide en conséquence ce qui suit:

1. Le Fonds Monétaire International propose, sous réserve des dispositions de la présente résolution, de porter les quotes-parts des pays membres du Fonds aux montants figurant en regard de leur nom dans l'annexe jointe à la présente résolution, étant entendu que tout pays membre pourra consentir à un relèvement de sa quote-part inférieur à celui qui figure dans ladite annexe et consentir par la suite à d'autres relèvements jusqu'à concurrence du montant figurant en regard de son nom dans l'annexe, dans le délai prescrit au paragraphe 3 ci-dessous.

2. L'augmentation de la quote-part d'un pays membre, proposée par la présente résolution, ne prendra effet que lorsque ce pays aura notifié au Fonds qu'il consent à l'augmentation dans le délai prescrit au paragraphe 3 ci-après et qu'il aura payé intégralement l'augmentation de sa quote-part. Il est toutefois entendu:

a) Qu'aucune augmentation de quote-part ne prendra effet avant que le Fonds n'ait constaté que les pays membres ayant consenti à l'augmentation de leur quote-part détiennent ensemble au moins les trois quarts du total des quotes-parts au 1^{er} novembre 1978, et

b) Que, si cette constatation n'est pas intervenue avant le 1^{er} juillet 1980, aucune augmentation de quote-part ne prendra effet avant le 5 octobre 1980.

3. Notices in accordance with paragraph 2 above shall be executed by a duly authorized official of the member and must be received in the Fund not later than November 1, 1980, provided that the Executive Board may extend this period as it may determine.

4. Each member shall pay to the Fund the increase in its quota within 30 days after the later of:

a) The date on which it notifies the Fund of its consent or

b) The date of the Fund's determination under paragraph 2 above.

If this determination is made in the period between July 1 and October 5, 1980, for the purpose of this paragraph it shall be deemed to have been made on October 5, 1980.

5. This Resolution shall become effective if it and the Proposed Resolution on Allocations of Special Drawing Rights in the Third Basic Period are adopted by the necessary majority of the total voting for each.

3. Dat de kennisgevingen, bedoeld in paragraaf 2 hierboven, worden uitgevoerd door een behoorlijk gemachtigd vertegenwoordiger van de Lid-Staat en het Fonds moeten bereken uiterlijk op 1 november 1980, met dien verstande dat de Raad van beheer deze termijn kan verlengen, indien hij het noodzakelijk acht.

4. Dat elke Lid-Staat het Fonds de verhoging van zijn quotum zal betalen binnen 30 dagen te rekenen vanaf de meest verwijderde van de volgende data:

a) De datum waarop hij het Fonds kennis heeft gegeven van zijn instemming, of

b) De datum van de vaststelling door het Fonds waarvan sprake in paragraaf 2 hierboven.

Indien deze vaststelling gebeurt tussen 1 juli en 5 oktober 1980 zal zij, voor de toepassing van deze paragraaf, verondersteld worden te hebben plaatsgevonden op 5 oktober 1980.

5. Deze resolutie zal van kracht worden indien zij, evenals het ontwerp van Resolutie betreffende de toewijzing van Bijzondere Trekkingsrechten voor de derde basisperiode, aangenomen werd met de voor elk geval vereiste meerderheid van het totale stemmenaantal.

3. Les notifications visées au paragraphe 2 ci-dessus seront effectuées par un représentant dûment autorisé du pays membre et devront parvenir au Fonds le 1^{er} novembre 1980 au plus tard, étant entendu que le Conseil d'administration pourra proroger ce délai s'il l'estime nécessaire.

4. Chaque pays membre paiera au Fonds l'augmentation de sa quote-part dans les 30 jours qui suivront la plus éloignée des dates suivantes:

a) La date à laquelle il aura notifié son consentement au Fonds;

b) La date de constatation par le Fonds visée au paragraphe 2 ci-dessus.

Si cette constatation intervient entre le 1^{er} juillet et le 5 octobre 1980, elle sera réputée avoir été faite le 5 octobre 1980 aux fins d'application du présent paragraphe.

5. La présente résolution prendra effet si elle est adoptée et si l'est également le projet de résolution sur les allocations de Droits de Tirage Spéciaux pour la troisième période de base, à la majorité du total des voix requise dans chaque cas.

ANNEX

Proposed Maximum Quota
(in millions of SDRs)

1. Afghanistan	67.5
2. Algeria	427.5
3. Argentina	802.5
4. Australia	1,185.0
5. Austria	495.0
6. Bahamas	49.5
7. Bahrain	30.0
8. Bangladesh	228.0
9. Barbados	25.5
10. Belgium	1,335.0
11. Benin	24.0
12. Bolivia	67.5
13. Botswana	13.5
14. Brazil	997.5
15. Burma	109.5
16. Burundi	34.5
17. Cameroon	67.5
18. Canada	2,035.5
19. Central African Empire	24.0
20. Chad	24.0
21. Chile	325.5
22. China, Republic of	550.0
23. Colombia	289.5
24. Comoros	3.5
25. Congo, People's Republic of the	25.5
26. Costa Rica	61.5
27. Cyprus	51.0
28. Denmark	465.0
29. Dominican Republic	82.5
30. Ecuador	105.0
31. Egypt	342.0
32. El Salvador	64.5
33. Equatorial Guinea	15.0
34. Ethiopia	54.0

BIJLAGE

Voorgesteld maximum quotum
(in miljoen BTR)

1. Afghanistan	67,5
2. Algerië	427,5
3. Argentinië	802,5
4. Australië	1.185,0
5. Oostenrijk	495,0
6. Bahamas	49,5
7. Bahrein	30,0
8. Bangladesh	228,0
9. Barbados	25,5
10. België	1.335,0
11. Benin	24,0
12. Bolivia	67,5
13. Botswana	13,5
14. Brazilië	997,5
15. Birma	109,5
16. Burundi	34,5
17. Kameroen	67,5
18. Canada	2.035,5
19. Centraal Afrikaans Keizerrijk	24,0
20. Tsjaad	24,0
21. Chili	325,5
22. China, Republiek	550,0
23. Colombia	289,5
24. Comoren	3,5
25. Kongo, Volksrepubliek	25,5
26. Costa Rica	61,5
27. Cyprus	51,0
28. Denemarken	465,0
29. Dominikaanse Republiek	82,5
30. Ecuador	105,0
31. Egypte	342,0
32. El Salvador	64,5
33. Equatoriaal Guinea	15,0
34. Ethiopië	54,0

ANNEXE

Quote-part maximum proposée
(en millions de DTS)

1. Afghanistan	67,5
2. Algérie	427,5
3. Argentine	802,5
4. Australie	1.185,0
5. Autriche	495,0
6. Bahamas	49,5
7. Bahrein	30,0
8. Bangladesh	228,0
9. Barbados	25,5
10. Belgique	1.335,0
11. Benin	24,0
12. Bolivie	67,5
13. Botswana	13,5
14. Brésil	997,5
15. Birmanie	109,5
16. Burundi	34,5
17. Cameroun	67,5
18. Canada	2.035,5
19. Empire Centrafricain	24,0
20. Tchad	24,0
21. Chili	325,5
22. Chine, République de	550,0
23. Colombie	289,5
24. Comores	3,5
25. Congo, République populaire du	25,5
26. Costa Rica	61,5
27. Chypre	51,0
28. Danemark	465,0
29. République Dominicaine	82,5
30. Equateur	105,0
31. Egypte	342,0
32. El Salvador	64,5
33. Guinée Equatoriale	15,0
34. Ethiopie	54,0

(in millions of SDRs)		(in miljoen BTR)		(en millions de DTS)	
35. Fiji	27,0	35. Fidji	27,0	35. Fidji	27,0
36. Finland	393,0	36. Finland	393,0	36. Finlande	393,0
37. France	2.878,5	37. Frankrijk	2.878,5	37. France	2.878,5
38. Gabon	45,0	38. Gabon	45,0	38. Gabon	45,0
39. Gambia, The	13,5	39. Gambia	13,5	39. Gambie	13,5
40. Germany, Federal Republic of	3.234,0	40. Duitsland Bondsrepubliek	3.234,0	40. Allemagne, République Fédérale d'	3.234,0
41. Ghana	159,0	41. Ghana	159,0	41. Ghana	159,0
42. Greece	277,5	42. Griekenland	277,5	42. Grèce	277,5
43. Grenada	4,5	43. Grenada	4,5	43. Grenade	4,5
44. Guatemala	76,5	44. Guatemala	76,5	44. Guatemala	76,5
45. Guinea	45,0	45. Guinea	45,0	45. Guinée	45,0
46. Guinea-Bissau	5,9	46. Guinea-Bissau	5,9	46. Guinée-Bissau	5,9
47. Guyana	37,5	47. Guyana	37,5	47. Guyane	37,5
48. Haiti	34,5	48. Haïti	34,5	48. Haïti	34,5
49. Honduras	51,0	49. Honduras	51,0	49. Honduras	51,0
50. Iceland	43,5	50. Ísland	43,5	50. Islande	43,5
51. India	1.717,5	51. India	1.717,5	51. Inde	1.717,5
52. Indonesia	720,0	52. Indonesië	720,0	52. Indonésie	720,0
53. Iran	1.075,0	53. Iran	1.075,0	53. Iran	1.075,0
54. Iraq	234,1	54. Irak	234,1	54. Irak	234,1
55. Ireland	232,5	55. Ierland	232,5	55. Irlande	232,5
56. Israel	307,5	56. Israël	307,5	56. Israël	307,5
57. Italy	1.860,0	57. Italië	1.860,0	57. Italie	1.860,0
58. Ivory Coast	114,0	58. Ivoorkust	114,0	58. Côte-d'Ivoire	114,0
59. Jamaica	111,0	59. Jamaïca	111,0	59. Jamaïque	111,0
60. Japan	2.488,5	60. Japan	2.488,5	60. Japon	2.488,5
61. Jordan	45,0	61. Jordanië	45,0	61. Jordanie	45,0
62. Kampuchea, Democratic	25,0	62. Kampuchea Democratisch	25,0	62. Kampuchea Démocratique	25,0
63. Kenya	103,5	63. Kenya	103,5	63. Kenya	103,5
64. Korea	255,9	64. Korea	255,9	64. Corée	255,9
65. Kuwait	393,3	65. Koeweit	393,3	65. Koweït	393,3
66. Lao, People's Democratic Republic of	24,0	66. Laos, Volksdemocratische Republiek	24,0	66. Laos, République populaire démocratique du	24,0
67. Lebanon	27,9	67. Libanon	27,9	67. Liban	27,9
68. Lesotho	10,5	68. Lesotho	10,5	68. Lesotho	10,5
69. Liberia	55,5	69. Liberia	55,5	69. Libéria	55,5
70. Libyan Arab Republic	298,4	70. Libië, Arabische Republiek	298,4	70. Libye, République arabe de	298,4
71. Luxembourg	46,5	71. Luxemburg	46,5	71. Luxembourg	46,5
72. Madagascar	51,0	72. Madagascar	51,0	72. Madagascar	51,0
73. Malawi	28,5	73. Malawi	28,5	73. Malawi	28,5
74. Malaysia	379,5	74. Maleisië	379,5	74. Malaisie	379,5
75. Maldives	1,4	75. Maldiven	1,4	75. Maldives	1,4
76. Mali	40,5	76. Mali	40,5	76. Mali	40,5
77. Malta	30,0	77. Malta	30,0	77. Malte	30,0
78. Mauritania	25,5	78. Mauretanië	25,5	78. Mauritanie	25,5
79. Mauritius	40,5	79. Mauritius	40,5	79. Maurice	40,5
80. Mexico	802,5	80. Mexico	802,5	80. Mexique	802,5
81. Morocco	225,0	81. Marokko	225,0	81. Maroc	225,0
82. Nepal	28,5	82. Nepal	28,5	82. Nepal	28,5
83. Netherlands	1.422,0	83. Nederland	1.422,0	83. Pays-Bas	1.422,0
84. New Zealand	348,0	84. Nieuw-Zeeland	348,0	84. Nouvelle-Zélande	348,0
85. Nicaragua	51,0	85. Nicaragua	51,0	85. Nicaragua	51,0
86. Niger	24,0	86. Niger	24,0	86. Niger	24,0
87. Nigeria	540,0	87. Nigeria	540,0	87. Nigeria	540,0
88. Norway	442,5	88. Noorwegen	442,5	88. Norvège	442,5
89. Oman	35,1	89. Oman	35,1	89. Oman	35,1
90. Pakistan	427,5	90. Pakistan	427,5	90. Pakistan	427,5
91. Panama	67,5	91. Panama	67,5	91. Panama	67,5
92. Papua New Guinea	45,0	92. Papoea — Nieuw Guinea	45,0	92. Papouasie — Nouvelle Guinée	45,0
93. Paraguay	34,5	93. Paraguay	34,5	93. Paraguay	34,5
94. Peru	246,0	94. Peru	246,0	94. Pérou	246,0
95. Philippines	315,0	95. Filippijnen	315,0	95. Philippines	315,0
96. Portugal	258,0	96. Portugal	258,0	96. Portugal	258,0
97. Qatar	66,2	97. Qatar	66,2	97. Qatar	66,2
98. Romania	367,5	98. Roemenië	367,5	98. Roumanie	367,5
99. Rwanda	34,5	99. Rwanda	34,5	99. Rwanda	34,5
100. Sao Tomé & Príncipe	3,0	100. São Tome en Príncipe	3,0	100. São Tomé et Príncipe	3,0
101. Saudi Arabia	1.040,1	101. Saoedi-Arabië	1.040,1	101. Arabie Séoudite	1.040,1
102. Senegal	63,0	102. Senegal	63,0	102. Sénégal	63,0

(in millions of SDRs)		(in miljoen BTR)		(en millions de DTS)	
103. Seychelles	2.0	103. Seychellen	2,0	103. Seychelles	2,0
104. Sierra Leone	46.5	104. Sierra Leone	46,5	104. Sierra Leone	46,5
105. Singapore	92.4	105. Singapore	92,4	105. Singapour	92,4
106. Solomon Islands	3.2	106. Salomon Eilanden	3,2	106. Salomon	3,2
107. Somalia	34.5	107. Somalia	34,5	107. Somalie	34,5
108. South Africa	636.0	108. Zuid-Afrika	636,0	108. Afrique du Sud	636,0
109. Spain	835.5	109. Spanje	835,5	109. Espagne	835,5
110. Sri Lanka	178.5	110. Sri Lanka	178,5	110. Sri Lanka	178,5
111. Sudan	132.0	111. Soedan	132,0	111. Soudan	132,0
112. Suriname	37.5	112. Suriname	37,5	112. Suriname	37,5
113. Swaziland	18.0	113. Swaziland	18,0	113. Swaziland	18,0
114. Sweden	675.0	114. Zweden	675,0	114. Suède	675,0
115. Syrian Arab Republic	94.5	115. Syrië, Arabische Republiek	94,5	115. Syrie, République arabe de	94,5
116. Tanzania	82.5	116. Tanzania	82,5	116. Tanzanie	82,5
117. Thailand	271.5	117. Thailand	271,5	117. Thaïlande	271,5
118. Togo	28.5	118. Togo	28,5	118. Togo	28,5
119. Trinidad and Tobago	123.0	119. Trinidad en Tobago	123,0	119. Trinité-et-Tobago	123,0
120. Tunisia	94.5	120. Tunesië	94,5	120. Tunisie	94,5
121. Turkey	300.0	121. Turkije	300,0	121. Turquie	300,0
122. Uganda	75.0	122. Oeganda	75,0	122. Uganda	75,0
123. United Arab Emirates	202.6	123. Verenigde Arabische Emiraten	202,6	123. Emirats arabes unis	202,6
124. United Kingdom	4,387.5	124. Verenigd Koninkrijk	4.387,5	124. Royaume-Uni	4.387,5
125. United States	12,607.5	125. Verenigde Staten	12.607,5	125. Etats-Unis	12.607,5
126. Upper Volta	24.0	126. Opper-Volta	24,0	126. Haute-Volta	24,0
127. Uruguay	126.0	127. Uruguay	126,0	127. Uruguay	126,0
128. Venezuela	990.0	128. Venezuela	990,0	128. Venezuela	990,0
129. Viet Nam, Socialist Republic of	135.0	129. Vietnam, Socialistische Repu- bliek	135,0	129. Vietnam, République socialiste du	135,0
130. Western Samoa	4.5	130. Westelijk Samoa	4,5	130. Samoa Occidental	4,5
131. Yemen Arab Republic	19.5	131. Yemen, Arabische Republiek	19,5	131. Yemen, République arabe du	19,5
132. Yemen, People's Democratic Re- public of	61.5	132. Yemen, Volksdemocratische Re- publiek	61,5	132. Yemen, République populaire démocratique du	61,5
133. Yugoslavia	415.5	133. Joegoslavië	415,5	133. Yougoslavie	415,5
134. Zaïre	228.0	134. Zaïre	228,0	134. Zaïre	228,0
135. Zambia	211.5	135. Zambia	211,5	135. Zambie	211,5

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1

De Koning wordt ertoe gemachtigd, namens België toe te stemmen in de verhoging tot 1 335 miljoen bijzondere trekingsrechten van het huidige quotum van België van 890 miljoen bijzondere trekingsrechten, zoals voorgesteld door de Raad van Gouverneurs van het Fonds, overeenkomstig zijn resolutie nr. 34-2 van 11 december 1978.

ART. 2

Op de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1980, Titel II — Kapitaaluitgaven — hoofdstuk VIII — Kredietverleningen en deelnemingen, onder artikel 83.04 « Inschrijving van België op de verhoging van de quota van het Internationaal Muntfonds », wordt een krediet uitgetrokken van 14 351 250 000 frank.

Gegeven te Motril, 6 september 1979.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. SIMONET.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}

Le Roi est autorisé à consentir, au nom de la Belgique, à l'élévation à 1 335 millions de droits de tirage spéciaux de la quote-part actuelle de 890 millions de droits de tirage spéciaux de la Belgique dans le Fonds monétaire international, telle que proposée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds aux termes de sa résolution n° 34-2 du 11 décembre 1978.

ART. 2

Il est ouvert au budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1980, Titre II — Dépenses de capital — chapitre VIII — Octrois de crédits et participations, à l'article 83.04 « Souscription de la Belgique à l'augmentation des quotes-parts au Fonds monétaire international », un crédit de 14 351 250 000 francs.

Donné à Motril, le 6 septembre 1979.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

H. SIMONET.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 13e juli 1979 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de verhoging van het quotum van België in het Internationaal Muntfonds », heeft de 23e juli 1979 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit :

De heren : F. REMION, voorzitter,

P. TAPIE, kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, Staatsraad,

P. DE VISSCHER en F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Mevrouw : A. MELCHIOR, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. PIQUET, eerste auditeur.

De Griffier,
A. MELCHIOR,
toegevoegd griffier.

De Voorzitter,
F. REMION.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 13 juillet 1979, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relatif à l'augmentation de la quote-part de la Belgique au Fonds Monétaire international » a donné le 23 juillet 1979, l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de :

Messieurs : F. REMION, président,

P. TAPIE, président de chambre,

H. ROUSSEAU, conseiller d'Etat,

P. DE VISSCHER et F. RIGAUX, assesseurs de la section de législation,

Madame : A. MELCHIOR, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

Le Greffier,
A. MELCHIOR,
greffier assumé.

Le Président,
F. REMION.